

*Kiva, että olet asiakkaamme / So lovely to have you as our customer*

# TÄSSÄ SINULLE KOTITALOSI YHTEYSTIEDOT

**RUOVEDENKATU 11 33720 TAMPERE**

*Kaikissa SATOkotiisi ja asumiseen liittyvissä tilanteissa sinua auttaa  
In all SATOhome related matters, please contact our customer service*

## **SATON ASIAKASPALVELU**

p. 020 334 443  
asiakaspalvelu@sato.fi  
facebook.com/SATO

*Kotitalosi palvelupäällikkö / isännöitsijä on*

*The service manager / property manager supervising your building is*

### **MARJO KILPINEN**

Hän vastaa mm. talosi hallinnollisista ja taloudellisista asioista sekä asukasyhteistyöstä, huoneisto-  
korjauksista, omatoimiremonttien hyväksymisestä ja asumishäiriöiden hoitamisesta. Tavoitat hänet  
SATO:n asiakaspalvelun kautta.

The service manager tends to the administrative and financial matters of your building, residential  
cooperation, apartment repairs, and any disturbance issues among other things. You can reach the  
service manager via SATO customer service.

*Kotitalosi huoltoyhtiö on*

*The maintenance company of your building is*

**HH-Kiinteistöpalvelut Oy**  
**Kanjoninkatu 4 33720 TAMPERE**  
**hhkp@hhkp.fi**  
**010 3950 395**

Huolto auttaa sinua kodin vikatilanteissa, kuten vesivahingon sattuessa tai patterin pitäessä meteliä.  
Saat heiltä myös apua unohtaessasi avaimen tai kun haluat vaihtaa nimen postiluukkuun.

The maintenance company helps you in all urgent cases, such as a water leak or broken radiator.  
They also put your name on the door, and help you when you've forgotten your keys.

*Avaintilauksen, vikailmoituksen ja vaikkapa saunavuoron varauksen pääset tekemään  
myös sato.fi:n kautta. Tule tutustumaan!*

*Do visit sato.fi when you need extra keys, want to fill out a defect report,  
or wish to book a sauna turn.*

**sato**

ANNA ELÄMÄN VIEDÄ